

WIEŚCI PĘPOWA

PISMO SAMORZĄDU GMINNEGO



Nr 41

Rok: VI

31 lipca 1996

Cena: 1 zł (10000 st. zł)

W numerze:

- ❖ Spis rolny
- ❖ Konkurs AGRO-LIGA
- ❖ Inwestycje
- ❖ Z prac Rady Gminy
- ❖ Z kalendarza wójta
- ❖ Z matczyną troską o zdrowie dziecka
- ❖ Nasze wierszowanie

CENTRUM SPORTOWO-KULTURALNE W PĘPOWIE

PROPOZYCJE ZAJĘĆ:

SALA SPORTOWA

czynna codziennie od 10⁰⁰ do 22⁰⁰
(wyluczając zajęcia zaplanowane)

SIŁOWNIA

czynna od 10⁰⁰ do 20⁰⁰
(wyluczając zajęcia zaplanowane)

WAKACYJNY KURS TAŃCA DLA DZIECI

poniedziałki i piątki o godz. 10⁰⁰

AEROBIC DLA PAŃ

zajęcia we wtorki i piątki, godz. 18⁰⁰
cena karnetu miesięcznego - 20 złotych
dla uczestniczek zajęć przewidziano 5 bezpłatnych wejść do siłowni

WAKACJE Z ROWEREM

w każdy czwartek o godz. 10⁰⁰

Pałac w Gębicach znalazł właściciela

ROZMOWA Z WALERYM JANIKIEM

"WP": O kłopotach — żeby nie powiedzieć pechu — i trudnościach w znalezieniu właściciela pałacowi w Gębicach napisano już wiele artykułów w różnych gazetach. Były już plotki, posądzania, pretensje, a mnie jako pępowianina najbardziej interesuje to, co będzie dalej z pałacem. Nie ukrywam, że obiekt ten i jego poprawne funkcjonowanie ma istotne znaczenie dla Pępowa.

Walery Janik: Nic się tutaj nie zmienia. Chcę zrobić ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy. Rozmawiałem zresztą na ten temat z wójtem (rozmowa była szczerą i budującą), o nieco szerszym wymiarze, mając przede wszystkim na uwadze Stadninę Koni i zamierzenia, które Urząd Gminy chce realizować. Moim zamiarem od początku było stworzenie ośrodka szkoleniowego dla firm i instytucji, dla banków i różnego typu przedsiębiorstw. Wiadomo, że same szkolenia nie zapełnią mi obiektu, muszę korzystać także z oferty gminnej i jeszcze innych źródeł, żeby ten obiekt miał obłożenie 70-80% rocznie.



Pan Janik wydaje się być spokojny o przyszłość obiektu...

"WP": Kiedy obiekt ożyje?

W. J.: Chciałbym go uruchomić na wiosnę przyszłego roku. Muszę rozpocząć już teraz od naprawy rynien i innych prac dekarских, a po uzgodnieniach z konserwatorem zabytków trzeba rozpocząć naprawę elewacji i na jesień chcę wejść do środka. A w środku należy zrobić

(DOKONCZENIE NA STRONIE 2)

Pałac w Gębicach znalazł właściciela

(DOKOŃCZENIE ZE STRONY 1)

łazienki w pokojach, zgodnie z wymogami. To jest w zasadzie taki największy problem techniczny i koszt zarazem. Reszta wymaga w zasadzie odnowienia i zakupienia wszystkich potrzebnych urządzeń do sali konferencyjnej, kuchni i innych pomieszczeń.

"WP": Czy nie obawia się Pan — nazwijmy to pecha — jaki wisi nad tym obiektem?

W. J.: Mimo wszystko ja się nie boję, bo uważam, że obiekt był źle prowadzony przez dzierżawców. Uważam, że najpierw trzeba mieć klienta i dostosować ofertę pod niego, a czekanie na klienta to nie to. Poza tym ci ludzie nie mieli własności, funkcjonowali na zasadzie dzierżawy. Coś, co jest dzierżawione, to tak jakby było "niczyją" własnością. Szereg rzeczy się na to składa. Działalność gospodarczą prowadzę już od 15 lat i jakoś się nie boję. Rzutem na taśmę wiele przeszkód pokonuję, nie myślę o przeciwnościach.

"WP": Jest Pan osobą, która wywołuje zainteresowanie wśród mieszkańców gminy Pępowa. Czy zechce Pan bliżej przedstawić się naszym Czytelnikom?

W. J.: Proszę bardzo. Nazywam się Walery Janik, mieszkam w Poznaniu, przy ul. Gromadzkiej 14. Od 15 lat prowadzę działalność gospodarczą, w tej chwili prowadzę dwie kopalnie kruszyw na terenie województwa pilskiego i zajmuję się głównie produkcją materiałów budowlanych. To jest główne źródło moich dochodów, a pałac w Gębicach to jest rzecz, którą robię jakgdyby kolejny krok.

"WP": Życzę sukcesów w nowej działalności i dziękuję za rozmowę.

W. J.: I ja dziękuję.

Rozmawiał: Jacek ŚLĄSKI

SPIS ROLNY

W dniach od 13-15 czerwca br. przeprowadzony został powszechny spis rolny.

Na terenie naszej gminy w czasie spisu pracowało 20 rachmistrzów, którzy odwiedzili użytkowników indywidualnych gospodarstw, użytkowników działek rolnych i właścicieli zwierząt gospodarskich. Całość spisu została przygotowana i nadzorowana przez Gminne Biuro Spisowe. Celem spisu było zebranie informacji dotyczących liczby i rozwoju gospodarstw, stanu i struktury zwierząt, wyposażenia w budynki, ciągniki, maszyny rolnicze, wykazanie stopnia melioracji, telefonizacji, zadłużenia, wielkości przychodów gospodarstwa oraz zamierzenia rolników do roku 2000. Spis przebiegał bez większych zakłóceń i nie wystąpiły przypadki zdecydowanego odmówienia podania danych.

Korzystając z danych zebranych w trakcie spisu możemy poinformować, iż liczba gospodarstw nieznacznie się zmniejszyła, co jednak nie wpłynęło na zmniejszenie się użytków ornych, gdzie nastąpił wzrost o 4,8%. W ogólnym powierzchni zasiewów największy areał stanowią zboża, w tym pszenica ozima 18,2%, pszenżyto 12,2%, jęczmień jary 9,13%, mieszanka 18,8% oraz z okopowych — buraki cukrowe 14,9%.

Porównując z rokiem 1988, kiedy został przeprowadzony ostatni spis rolny, produkcja trzody chlewnej wzrosła o 195%, co obecnie daje 716 szt./100 ha U. R. Przytoczone dane dotyczą oczywiście tylko gospodarstw sektora indywidualnego.

Grzegorz MATUSZAK

INWESTYCJE

Trwają prace przy gazyfikacji gminy. Położono gazociągi w: Ludwinowie, Babkowicach i Kościszewie. Obecnie trwają prace przy montażu gazociągów w Siedlcu, Krzyżankach i Skoraszewicach oraz przyłączy w Siedlcu i Babkowicach. Prace przebiegają w trudnych warunkach. Zgodnie z harmonogramem zakończenie gazyfikacji gminy przewidziane jest na listopad 1996 r. Po długiej zimie, która na prawie 5 miesięcy przerwała prace, również wiosną i latem nie dopisuje pogoda.

Duży wkład wnoszą mieszkańcy, którzy własnym transportem nawożą podsypkę oraz wykonują prace ziemne pod przyłączy. W Babkowicach i Siedlcu, gdzie gazociągi biegły przez posesje, mieszkańcy bardzo sprawnie dokonali niezbędnych wykopów.

Nie wszyscy jednakowo angażują się do pracy. Często słyszy się narzekania, że niektórzy mieszkańcy ociągają się z wykonaniem wykopów.

Liczymy na zrozumienie i włączenie się wszystkich mieszkańców gazyfikowanych wsi do prac. Duży wkład w inwestycję wnoszą także członkowie Zarządu Społecznego Komitetu Gazyfikacji, sołtysi i radni.

Po zakończeniu gazyfikacji czekają nas prace porządkowe. Wielu mieszkańców porządkuje we własnym zakresie tereny po wykopach. Są jednak miejsca, gdzie robią to pracownicy Urzędu Gminy. Obecnie nie ma na to czasu, ale po zakończeniu robót ziemnych UG przystąpi do porządkowania.

Prosimy mieszkańców o zrozumienie, że prace porządkowe odłożone są na później, ale teraz najważniejsze jest zakończenie prac przy budowie i oddaniu do użytku gazociągów pod ziemią.

Wiele wsi wykonuje już projekty na wewnętrzną instalację gazową, a niektórzy mieszkańcy już wykonują instalacje w domach.

Zaawansowanie prac pokazuje, że przed nadchodzącą zimą będzie można korzystać z gazu ziemnego.

Na ukończeniu są prace przy modernizacji Centrum Pępowa. Zakończono ulicę St. Nadstawek. Po kontrowersyjnych dyskusjach na temat budowania wysepek na skrzyżowaniu z ul. Powstańców Wlkp. i zwężeniu jezdni przy kościele, obecnie mieszkańcy zaakceptowali przyjęte rozwiązania.

Na ul. Orłonia do pobudowania został chodnik przy cmentarzu. Po wielu latach brnięcia w błocie przez mieszkańców zachodniej części Pępowa wreszcie można przejść suchą nogą ul. Szkolną (od Promienistej do Orłonia). Do pełni szczęścia brakuje na tych ulicach chodników, ale wszystko rozbija się o pieniądze, których nie ma za wiele. Po pełnym zakończeniu prac zostanie tu skierowany ruch autobusowy. Przystanki już czekają na podróżnych.

Pozostaje jednak mur cmentarny. Nie ma on szczęścia do wykonawcy, który już buduje go drugi rok. Może to dobry omen dla mieszkańców naszej gminy.

H. MIKOŁAJCZAK

KONKURS AGRO-LIGA '96

W kwietniu i maju mieszkańcy województwa leszczyńskiego uczestniczyli w wojewódzkiej eliminacji konkursu AGRO-LIGA '96.

Z terenu gminy Pępowa w tegorocznej edycji konkursu w kategorii firm udział wzięła firma MIR-ZEN Mirosława STACHOWIAKA z Siedlca oraz gospodarstwo rolne Grzegorza CHORAŁY z Siedlca w kategorii rolników. Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lesznie powołał trzyosobową komisję, która zweryfikowała zgłoszenia i wyłoniła następujących uczestników:

W kategorii firm: Zakład Przetwórstwa Mięsnego "MRÓŻ" Spółka z o.o. — Borek Wlkp., MIR-ZEN Mirosław Stachowiak Siedlec, gmina Pępowa, Hurtownia Środków do Produkcji Rolno-Spożywczej "ROLNIK" — Nactaw, gmina Kościan.

W kategorii rolników: Zbigniew BISKUP — Borek Wlkp., Zenon POŚLEDNIK — Dzieczyna, gmina Poniec, Henryk JANKOWSKI — Smogorzewo, gmina Piaski, Grzegorz Chorata — Siedlec, gmina Pępowa.

Z kalendarza wójta

15 lipca odbyło się w Piaskach spotkanie wójtów i burmistrzów dawnego powiatu gostyńskiego, dotyczącej organizacji warsztatów terapii zajęciowej dla osób niepełnosprawnych. Wójt M. Poślednik był inicjatorem tego spotkania, a rolę gospodarza pełniła p. Prezes Spółdzielni Inwalidów "Simet" w Piaskach Zofia GRZEGORZEWSKA.

W spotkaniu udział wzięła również p. wicedyrektor Wojewódzkiego Ośrodka Pomocy Społecznej, a także przedstawiciele holenderskiego Caritasu — pp. Decorte, którzy bardzo często są w Polsce i doradzają p. Prezes "Simetu", jak wybrnąć z kłopotów, w jakich znalazła się Spółdzielnia.

Potrzeba tego spotkania powstała podczas kontaktów M. Poślednika ze Stowarzyszeniem Osób Niepełnosprawnych, które działa na terenie czterech gmin: Borek, Pogorzela, Kobylin i Pępowo. Zarząd tego Stowarzyszenia wyrażał potrzebę pomocy samorządu z myślą o osobach niepełnosprawnych. Nasza pomoc dotychczasowa — mówi M. Poślednik — polegała na tym, że przeznaczaliśmy pewną sumę pieniędzy na organizację imprez. Uznaliśmy jednak, że taka jednorazowa pomoc — kontynuuje M. Poślednik — jest czasowym załatwieniem problemu osób niepełno-

sprawnych.

W maju br. wójt naszej gminy był w Holandii na kongresie Gaude Mater Polonia i tam właśnie spotkał p. Decorte. Dowiedział się o jego bliskich kontaktach ze Spółdzielnią Inwalidów w Piaskach. Już wtedy opinia holenderskiego specjalisty nie była najlepsza o polskich metodach przywracania sprawności i przysposobiania do pracy osób upośledzonych.

Dzięki rozmowie z p. Decorte doszło do spotkania z p. Grzegorzewską i stąd blisko było już do spotkania wójtów i burmistrzów z terenu powiatu gostyńskiego. Większość dyskutantów była za utworzeniem warsztatów rehabilitacji, a środki na ten cel mogłyby pochodzić z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Pani Prezes zaproponowała przeznaczenie na ten cel nowo wybudowany obiekt na terenie Spółdzielni. Po rozeznaniu potrzeb na tego rodzaju zajęcia i rozważeniu możliwości przeznaczenia określonych środków, z puli samorządów, na opracowanie programu odbędzie się następne spotkanie, które pewnie będzie bardziej wiążące i znacznie bliższe realizacji pomysłu, co posłuży pewnie wielu niepełnosprawnym i ich rodzinom.

Kolejny gest przyjaźni

Prawie każdy pępowianin domyśla się, że jeśli o przyjaźni, to oczywiście o Holendrach. Jeżeli Holendrzy, to oczywiście Komitet z Dodewaard, dzięki któremu dziewięć wsi w naszej gminie wzbogaciło się o kosze do koszykówki. Kosze te zamontowali członkowie Dodewaardzkiego Komitetu, a podstawy pod nie wykonali mieszkańcy zainteresowanych wsi.

Bardzo dziękujemy.

Na zdjęciu obok: Kosz w Krzyżankach wywołał natychmiast zainteresowanie dzieci.



Co słysząc u pszczelarzy?

We wszystkich pasiekach, małych i dużych mówi się o zniwaniu miodowych i o usprawnieniach dla ułatwienia sobie ciężkiej pracy przy odbiorze miodu.

Najprzyjemniejszy był jednak okres przedźniwny, okres oczekiwania, kiedy to pracowite pszczołki trudziły się wśród kwiatów zbierając nektar, a potem wracały obciążone drogocennym ładunkiem tegoż nektaru i lądowały na wyłotkach uli.

Pszczelarze bacznie obserwowali i doglądali pracy zbieraczek, ciesząc się z postępującego zbioru. Codziennie pod wieczór, gdy pracowity lot pszczoł już ustawał, odbywało się sprawdzanie ula kontrolnego stojącego na wadze, w celu stwierdzenia jak duży jest przybytek. Po zapadnięciu zmroku, na każdym pasieczysku nagrzany słonecznym ciepłem, w ciszy słychać tagodny szum pszczelich skrzydełek, które wentylują przyniesiony nektar i wyczuwa się cudowny zapach miodu.

Całą noc będą pszczoły wentylatorki wachlować skrzydełkami, aby odparować nadmiar wody z rzadkiego nektaru, zmniejszyć wagowo i objęciowo stan zapasów i zrobić miejsce na zbiór w następnym dniu. Taki ceremoniał będzie się powtarzał codziennie, aż do momentu kiedy dopływ nektaru zacznie się zmniejszać lub ustanie zupełnie. Oznacza to, że nastał czas na miodobranie.

Plasty są prawie całkowicie przykryte, tzn. że komórki zostały zasklepienie woskiem. Ramki są ciężkie, a miod w pełni dojrzały, co jest gwarancją jego wysokiej jakości i trwałości.

Wtedy do akcji wkracza pracowity pszczelarz. Ramki z miodem odsklepią, wkłada do miodarki i wprowadza w ruch wirowy. Strumień złocistego, gęstego i pachnącego miodu leci do odpowiednich naczyń.

Pogoda tego roku nie była sprzyjająca dla pszczoł, dlatego też zbiory miodu są również słabsze, o połowę

mniejsze aniżeli w roku ubiegłym. Zebrany przez pszczoły miod trafi niebawem, za pośrednictwem pszczelarzy, na stoły wielu ludzi, którzy cenią sobie ponad wszystko jego niepowtarzalny smak, aromat oraz wartości lecznicze i kosmetyczne.

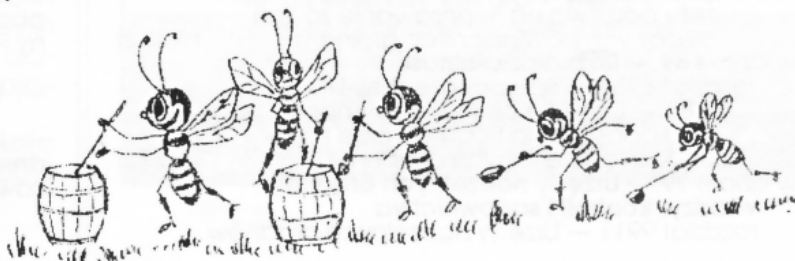
Pozostaje jednak pytanie, dlaczego te pszczoły tak wielkim wysiłkiem, wyrzekając się snu, odpoczynku, czy beztrojskiego leniuchowania wytwarzają miod, który dla wielu zalet można by nieomal nazwać nektarem bogów? Nie popędza ich przecież do pracy głód, gdyż dwa lub trzy kwiaty starczą na pożywienie każdej. Dlaczego więc w ciągu godziny oblatują dwieście do trzystu kielichów kwiatowych? Na cóż taki wysiłek, taka determinacja?

Być może te mądre owady poświęcają swe życie dla następców — przyszłych pokoleń, zabezpieczając im byt, gromadząc dla nich zapasy.

Nasuwa się tu porównanie bardzo istotne. Czyż nie podobnie, jak pszczoły postępują ludzie, którzy często poświęcają swe życie, ponoszą ofiary, aby życie przyszłych pokoleń było piękniejsze i bogatsze?

A więc podpatrując i kochając pszczoły, korzystajmy nie tylko z ich pracy, ale uczmy się od nich pracowitości, mądrości i patrzenia w przyszłość.

Stanisław WACHOWIAK



Z prac Rady Gminy

W dniu 28 czerwca br. odbyła się kolejna, już XX w obecnej kadencji, sesja Rady Gminy Pępowa.

Porządek obrad tej sesji był bardzo obszerny i zawierał aż 17 punktów. Głównie tematy sesji to: wprowadzenie zmian do budżetu gminy na 1995 rok, ustalenie średniej ceny skupu żyta do celów podatku rolnego na II półrocze br. oraz ustalenie ceny wody i ścieków.

Zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami cenę żyta do celów podatku rolnego pozostawiono na poziomie I półrocza tj. w wysokości 23,86 zł na 1 q. Obecnie już wiadomo, że jest to decyzja bardzo korzystna dla rolników. Zgodnie z wyliczeniami GUS średnia cena żyta w II kwartale br. wyliczona do celów podatku rolnego wynosi 38,17 zł na 1 q. Jak można łatwo zauważyć, cena żyta ustalona i przyjęta przez Radę Gminy znacznie odbiega w dół od ceny wyliczonej przez GUS.

Od II półrocza br. o 11% więcej zapłacimy za wodę i ścieki. Obecnie zgodnie z uchwałą Rady z 1 m³ wody płacić będziemy 78 gr, zaś za 1 m³ ścieków 39 gr. Nie jest to jednak cena wygórowana, gdyż analizując ceny wody i ścieków obowiązujące na terenie województwa gmina Pępowa plasuje się na poziomie średnim. Teksty powyższych uchwał drukujemy na łamach obecnego wydania "Więści Pępowa".

Kolejne tematy obrad sesji dotyczyły: wyrażenia zgody na sprzedaż gruntów pod stacjami redukcyjnymi, sprzedaży działki przy ul. Promienistej w Pępowie oraz wydzierżawienia gruntu pod działalność handlową w Skoraszewicach (obok budynku Po-czty).

W dalszej części obrad sesji Rada wyraziła zgodę na przystąpienie gminy do Towarzystwa Ubezpieczeń Wzajemnych oraz do Europejskiego Programu Lokalnego Trwałego Zrównoważonego Rozwoju Obszarów Lokalnych.

Uchwała Nr XX/105/96 Rady Gminy Pępowa

z dnia 28 czerwca 1996 r.

w sprawie zmian w budżecie gminy Pępowa na rok 1996

Na podstawie art. 18, ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (tekst jednolity Dz. U. Nr 13, poz. 74 z 1996 r. z późniejszymi zmianami) oraz art. 7 ust. 1, art. 8 i art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. — Prawo budżetowe (tekst jednolity Dz. U. Nr 72, poz. 344 z 1993 r. z późniejszymi zmianami)

Rada Gminy uchwala, co następuje:

§ 1.

Zwiększa się budżet gminy Pępowa na rok 1996 po stronie dochodów o kwotę **39.380 zł**

z tego:

w dziale 59 — Łączność

rozdział 5995 — Pozostała działalność

§ 70 — Środki na dofinansowanie zadań inwestycyjnych gmin ze źródeł pozabudżetowych

34.700 zł

w dziale 74 — Gospodarka mieszkaniowa

oraz niematerialne usługi komunalne

rozdział 7523 — Ochotnicze straże pożarne

§ 77 — Różne dochody

576 zł

w dziale 79 — Oświata i wychowanie

rozdział 7911 — Szkoły podstawowe

§ 49 — Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na finansowanie zadań bieżących powierzonych gminom

1.933 zł

w dziale 89 — Różna działalność

rozdział 8934 — Spis powszechny i inne

§ 88 — Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na finansowanie zadań bieżących zleconych gminom

1.919 zł

w dziale 99 — Urzędy naczelników organów

władzy, kontroli i sądownictwa

rozdział 9911 — Urzędy naczelników organów

władzy i kontroli

§ 88 — Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na finansowanie zadań bieżących zleconych gminom

252 zł

§ 2.

Zwiększa się budżet gminy Pępowa na rok 1996 po stronie wydatków o kwotę **180.420 zł** z tego:

w dziale 59 — Łączność

rozdział 5995 — Pozostała działalność

§ 21 — Nagrody i wydatki osobowe nie zaliczone do wynagrodzeń

240 zł

§ 37 — Usługi niematerialne

4.000 zł

§ 72 — Wydatki na finansowanie inwestycji jednostek budżetowych i zakładów budżetowych

21.000 zł

w dziale 74 — Gospodarka mieszkaniowa

oraz niematerialne usługi komunalne

rozdział 7523 — Ochotnicze straże pożarne

§ 31 — Materiały i wyposażenie

576 zł

rozdział 7552 — Gospodarka gruntami

i nieruchomości

§ 72 — Wydatki na finansowanie inwestycji jednostek budżetowych i zakładów budżetowych

40.500 zł

w dziale 79 — Oświata i wychowanie

rozdział 7911 — Szkoły podstawowe

§ 11 — Wynagrodzenia osobowe pracowników

1.306 zł

§ 41 — Składki na ubezpieczenia społeczne

588 zł

§ 42 — Składki na Fundusz Pracy

39 zł

rozdział 8295 — pozostała działalność

§ 72 — Wydatki na finansowanie inwestycji jednostek budżetowych i zakładów budżetowych

110.000 zł

w dziale 89 — Różna działalność

rozdział 8934 — Spis powszechny i inne

§ 28 — Podróże służbowe krajowe

200 zł

§ 37 — Usługi niematerialne

1.719 zł

w dziale 99 — Urzędy naczelników organów

władzy, kontroli i sądownictwa

rozdział 9911 — Urzędy naczelników organów

władzy i kontroli

§ 36 — Usługi materialne

152 zł

§ 37 — Usługi niematerialne

100 zł

§ 3

Różnica między dochodami i wydatkami w kwocie 141.040 zł zostanie sfinansowana nadwyżką budżetową z lat poprzednich.

§ 4

Aktualny plan budżetu gminy na 1996 rok po dokonanych wyżej zmianach wynosi:

• po stronie dochodów

4.140.928 zł

• po stronie wydatków

5.155.468 zł

§ 5

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 6

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w prasie lokalnej.

Krystyna KLEPACKA

Przewodnicząca Rady Gminy Pępowa

Uchwała Nr XX/107/96 Rady Gminy w Pępowie

z dnia 28 czerwca 1996 roku

w sprawie ustalenia średniej ceny skupu żyta dla celów podatku rolnego

Na podstawie art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 15 listopada 1984 roku o podatku rolnym (tekst jednolity z 1993 roku Dz. U. Nr 94, poz. 431 z późniejszymi zmianami) Rada Gminy uchwala, co następuje:

§ 1

Ustala cenę 1 kwintala żyta w wysokości 23,86 zł jako podstawę obliczenia podatku rolnego na obszarze gminy Pępowa w II półroczu 1996 roku.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 3

Uchwała podlega ogłoszeniu i wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Uchwała dotyczy obowiązku podatkowego za II półrocze 1996 roku.

Krystyna KLEPACKA

Przewodnicząca Rady Gminy Pępowa

**Uchwała Nr XX/108/96
Rady Gminy w Pępowie
z dnia 28 czerwca 1996 roku
w sprawie opłat za wodę pobieraną
z urządzeń zaopatrzenia wsi w wodę
i opłat za ścieki wprowadzane
do urządzeń kanalizacyjnych**

Na podstawie § 11 pkt. 1 i 6 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 1986 roku w sprawie urządzeń zaopatrzenia w wodę i urządzeń kanalizacyjnych oraz opłat za wodę i wprowadzanie ścieków (Dz. U. nr 47, poz. 234 z późniejszymi zmianami) Rada Gminy uchwala co następuje:

§ 1

Ustala się następujące stawki opłat za wodę pobieraną z urządzeń zaopatrzenia wsi w wodę i za ścieki wprowadzane do urządzeń kanalizacyjnych w wysokości: 0,78 zł za 1 m³ wody i 0,39 zł za 1 m³ ścieków.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 3

Traci moc uchwała Rady Gminy Pępowa Nr XVI/82/95 z dnia 28 grudnia 1995 roku.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Ogłoszenie uchwały nastąpi przez wywieszenie na tablicy ogłoszeń.

Krystyna KLEPACKA

Przewodnicząca Rady Gminy Pępowa

Pracodawco!

Rejonowy Urząd Pracy w Gostyniu, ul. Kościelna 5, pragnie przypomnieć, że w myśl obowiązującej ustawy o Zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu z 14.12.94 r. Dz. U. Nr 1 Poz. 1 z 1995 r. z późniejszymi zmianami, pracodawca ma obowiązek zgłaszania w Urzędzie Pracy o każdym wolnym miejscu pracy, jak również o przyjęciu nowego pracownika, który do tej pory był bezrobotnym, bez względu na formę zatrudnienia.

Przepis ten coraz częściej jest kontrolowany przez funkcjonującą w strukturach służb zatrudnienia POLICJĘ PRACY. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości — pracodawca zostaje ukarany karą grzywny.

Zależy nam, by wszystkie podmioty gospodarcze funkcjonujące na terenie NASZEGO działania, nie miały z tego powodu przykrości, zaś z drugiej strony, by rejon GOSTYNIA należał do rejonów sprawnych organizacyjnie w kwestii zatrudnienia.

Ten stan rzeczy zależy od nas wszystkich.

Pełnych informacji udzieli Państwu: Urszula JANISZEWSKA, Piotr BOROWIAK, tel. 72-33-67, 72-33-68 w. 21.

KANCELARIA PRAWNICZA

**RADCA PRAWNY
IRENA WACHOWIAK**

Pępowa
ul. St. Nadstawek 12
tel. (0-65) 73 63 50

Oferuje Państwu:

porady prawne
a także pomoc prawną
w zakresie:

- spraw cywilno-sądowych
(m.in. wieczysto-księgowych,
spadkowych, egzekwowania
należności)
- prawa pracy
- prawa rodzinnego

Firma Usługowo-Handlowa

Małgorzata Lisowska

63-830 Pępowo, ul. St. Nadstawek 1a
(budynek Centrum Sportowo-Kulturalnego)

wykonuje:

usługi kserograficzne

pieczątki

wizytówki

usługi poligraficzno-wydawnicze

oferuje do sprzedaży:

prasę

art. papiernicze (szkolne i biurowe)

odzież i art. sportowe

upominki

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Ogłoszenie o przetargu

Zarząd Gminy Pępowo
ogłasza

przetarg nieograniczony — ofertowy

na wydzierżawienie gruntu o pow. 110 m²

z przeznaczeniem na prowadzenie

działalności gospodarczej

— położonego w Skoraszewicach

działka nr 183/5 (w sąsiedztwie poczty)

Umowa dzierżawy zostanie podpisana na czas nieoznaczony. Cena wywoławcza za 1 m² gruntu wynosi 1,20 zł.

Oferty w zamkniętych kopertach można składać w Sekretariacie Urzędu Gminy w Pępowie do dnia 11.08.1996 r.

Oferta powinna zawierać: proponowaną cenę oraz opis działalności, którą oferent zamierza prowadzić.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19.08.1996 r. o godz. 11.00.

O wyborze ofert oferenci zostaną powiadomieni na piśmie. Zawarcie umowy nastąpi w ciągu miesiąca od dnia wyboru oferenta. Do dnia przetargu oferent jest zobowiązany wpłacić w kasie Urzędu Gminy wadium w wysokości 5 % ceny wywoławczej.

Oferentowi, który przetarg wygra wadium zostanie zaliczone na poczet czynszu za pierwszy miesiąc.



CENTRUM ROZWOJU GMINY PĘPOWO

Wizyta gości zza oceanu

Pod koniec czerwca gośćmi Centrum Rozwoju Gminy Pępowo byli doradcy ze Stanów Zjednoczonych Ameryki. Była to grupa doradców zajmujących się agrobiznesem, odwiedzających kraje Europy Środkowej. Pępowo odwiedzili jako jedną z gmin Wielkopolski o wysokim poziomie rolnictwa.

Amerykańskich gości w Urzędzie Gminy przyjął wójt Marian POŚLEDNIK, przedstawiając naszą gminę. W czasie swego wystąpienia wójt prosił naszych gości, aby na naszą gminę spojrzeli pod kątem możliwości organizacji agroturystyki na jej terenie.

Następnie zabraliśmy wizytujących nas doradców do Stadniny Koni, gdzie mieli okazję odbyć przejażdżkę bryczkami fragmentem szlaku rajdów konnych. Zobaczyli również powozownię i pałac, który zrobił na nich wielkie wrażenie.

Następnym punktem programu pobytu u nas była wizyta w gospodarstwie Mieczysława NOWAKA w Krzyżankach. Ogromne wrażenie na naszych amerykańskich gościach zrobił zakres i jakość produkcji prowadzonej w gospodarstwie p. Mieczysława. Nasi goście mówili, że niewiele farm w Stanach Zjednoczonych może pochwalić się takim wyglądem i produkcją.

Na koniec wizyty goście z Ameryki podzielili się z nami swoimi spostrzeżeniami na temat możliwości organizacji turystyki na terenie naszej gminy. Powiedzieli nam, że drzemie w tym terenie ogromny potencjał, że mamy przepiękne równinne tereny. Istnieje duża szansa na to, aby te możliwości wykorzystać i stworzyć dodatkowe dochody dla społeczeństwa naszej gminy, płynące z przyjmowania turystów.

Krzysztof FEKECZ

Walne zgromadzenie

Dnia 17 lipca br. odbyło się Walne Zgromadzenie Członków Stowarzyszenia Centrum Rozwoju Gminy Pępowo. Prezes Zarządu Krzysztof FEKECZ poinformował zebranych o tym, że 12 czerwca br. Sąd Wojewódzki w Poznaniu zarejestrował Stowarzyszenie pod nazwą "Centrum Rozwoju Gminy Pępowo".

Następnie Zarząd przedstawił sprawozdanie z dotychczasowej działalności, a przez ostatnie pół roku wiele się działo, o czym informowaliśmy na bieżąco na łamach "Więści Pępowa". Ale dla przypomnienia wymienimy

pokrótce niektóre zdarzenia:

- odbyło się szkolenie potencjalnych przedsiębiorców, szkolenie z podatku VAT

- współorganizowaliśmy ogólnopolską konferencję w Ciechocinku na temat strategii lokalnych

- przyjmowaliśmy gości z USA

- organizowaliśmy Warsztaty Samorządowe

- organizowaliśmy szkolenie dla wójtów, burmistrzów i pracowników gmin z województw piotrkowskiego i sieradzkiego.

W następnym punkcie spotkania omawiano plany działania Centrum na przyszłość. Dyskusja była bardzo ciekawa i wniosła wiele interesujących pomysłów. Między innymi Centrum zamierza: na Mistrzostwa Polski w Powożeniu w sierpniu promować gminę na specjalnym stoisku, od września planujemy cykl szkoleń dla potencjalnych przedsiębiorców dla firm już działających z prawa pracy i z podatku dochodowego, chcemy nawiązać współpracę ze szkołą w nauczaniu przedsiębiorczości.

Przymierzamy się do organizacji III Ogólnopolskiej Konferencji Samorządowej. Po zakończonym zebraniu z dużą dozą uzasadnionego optymizmu członkowie stowarzyszenia rozeszli się.

Krzysztof FEKECZ

ZNIKNEŁO GDZIEŚ POCZUCIE WŁASNEJ WARTOŚCI

Dzisiejszy esej, który oddaję do państwa rąk, ma na celu przedstawienie warunków koniecznych do uzyskania akceptowanej przez siebie pracy. Powszechnie znany jest temat, że znalezienie odpowiedniego zatrudnienia zależy od posiadanych przez nas kwalifikacji. Jest to jednak jeden z kilku czynników wpływających na sukces zawodowy, bowiem niemniej ważna jest:

- znajomość siebie

- umiejętność promocji

Znajomość siebie będzie tematem pierwszej części niniejszego tekstu.

Spotykam w swojej pracy wielu ludzi poszukujących w życiu zajęcia. Często posiadają bagaż osobistych przeżyć, są zmęczeni, zrezygnowani i nieświadomi swojej ciekawej osobowości. Zniknęło gdzieś poczucie własnej wartości i kontakt ze sobą. Aby zmienić ten stan konieczny jest czas... Warto więc zacząć już teraz zastanawiać się nad tym, jaki ja naprawdę jestem, jakie reguły stosuję w konta-

ktach z drugim człowiekiem, co w życiu lubię robić, co potrafię, jakie są moje pasje, cele, zasady i w końcu co chciałbym osiągnąć?

Każdy z nas jest niepowtarzalny i jedyny w swoim rodzaju. Może nie dość wyraźnie zdajemy sobie sprawę z tego, że samoocena nie jest człowiekowi dana raz na zawsze. Bez wątpienia ma na nią wpływ wiek i sytuacja życiowa. My żyjemy w społeczeństwie, w którym od zera uczą nas porównywania. Jestem przekonana, że łatwiej byłoby wymienić rzeczy, w których jesteśmy od innych lepsi bądź gorsi niż te, które są dla nas niepowtarzalne.

W momencie jednak, kiedy zdamy sobie sprawę z faktu, że każdy z nas jest inny, przestaniemy się podłamywać, a skupimy na swoich mocnych stronach. Zapewniam, że będzie to pierwszy krok do sukcesu — nie tylko w przyszłej pracy.

Wzory doskonałości, modele do naśladowania, którymi karmią nas dookoła potrafią popsuć humor nawet najbardziej zadowolonym z siebie. Może więc zanim zaczniemy zastanawiać się nad własnym Ja, najpierw po prostu się ze sobą zaprzyjaźnimy.

Tematem drugiej części będzie: umiejętność promocji — bardzo istotny warunek, aby uzyskać akceptowaną przez siebie pracę. W jej skład wchodzi nie tylko prawidłowo napisany życiorys zawodowy-CV i list motywacyjny, ale i odpowiednio przeprowadzona rozmowa kwalifikacyjna. Nie starczyłoby miejsca, aby szczegółowo omówić te aspekty. Ograniczę się więc do zasygnalizowania tematu, a wszystkich zainteresowanych zapraszam na zajęcia do Klubu Pracy.

Rozmowa kwalifikacyjna — interview jest bardzo ważnym elementem poszukiwania pracy. Od jej wyniku często zależy nasz sukces zawodowy. Celem jej jest poznanie dodatkowych, nie zawartych w życiorysie informacji na temat naszych kwalifikacji, osobowości i motywacji do pracy itp. Interview może przebiegać w najróżniejszy sposób, wiele od gospodarza czyli osoby prowadzącej rozmowę. Zazwyczaj taka rozmowa wzbudza w kandydacie do pracy emocje i powoduje duże zdenerwowanie. To jest całkowicie normalna reakcja na stres, jakim jest takie spotkanie. Emocje te nie mogą jednak wpłynąć na nasze zachowanie, ponieważ czas który poświęca nam pracodawca jest najprawdopodobniej naszą niepowtarzalną szansą.

Bezpośrednie spotkanie przedstawiciela firmy z kandydatem do pracy jest powszechną metodą selekcyjną. Oczywiście może być obciążona ryzykiem błędu, mimo wszystko jest ona dobrym sposobem oceny ogólnej inteli-

gencji ewentualnego przyszłego pracownika i jego społecznych umiejętności.

Celem osoby starającej się o pracę winno być założenie na tyle ciekawej propozycji, aby zainteresować nią pracodawcę. Kandydaci "żebrzący o pracę" w konkurencji z osobami o "dużych możliwościach" zawsze przegrają. Przyjęcie pewnej, ale opanowanej postawy i przekonanie odpowiednimi argumentami o zysku, jaki osiągnie firma zatrudniając właśnie nas bardzo szybko zaowocuje... pracą!!!

W tym momencie przytoczę kilka cyfr: w trakcie idealnej rozmowy kwalifikacyjnej kandydat mówi około 60% czasu jej trwania, a pracodawca ok. 40% czasu. W praktyce pracodawcy mówią za dużo i proporcja zmienia się na 30/70 lub nawet 20/80. Od nas zależy, czy poprawimy ją na naszą korzyść. Warto pamiętać, że nasz rozmówca podejmie decyzję na podstawie analizy naszego życiorysu zawodowego i tego co mu podamy w czasie bezpośredniego spotkania.

Rozmowa to nie przesłuchanie, ale dialog! Możemy więc i my zadawać pytania, byle świadczące o zainteresowaniu firmą. Po dobrym przygotowaniu do takiego spotkania. Warto pamiętać jeszcze o odpowiednim wyglądzie, zasadach dobrego wychowania i miłym wyrazie twarzy.

Jeśli spełnimy wszystkie te warunki możemy powiedzieć, że nasza promocja była udana, nawet jeżeli cel nasz, jakim jest praca, osiągniemy w późniejszym terminie.

Ewa PAWŁOWSKA

BIURO RACHUNKOWO- -DORADCZE

inż. Henryk Mikołajczak
63-830 Pępowo
ul. J. Dalekiego

poleca usługi w zakresie:

- prowadzenia ksiąg rachunkowych na zlecenie podmiotów gospodarczych
- usługi w zakresie prac biurowych
- pośrednictwo w kupnie i sprzedaży ziemi i budynków
- doradztwo ekonomiczne, rolnicze, ogrodnicze

ZAPRASZAMY

od poniedziałku do piątku
w godzinach od 18⁰⁰ do 20⁰⁰

**WIEŚCI
PĘPOWA**

PISMO SAMORZĄDU GMINNEGO

ISSN 1232-7914
Redaguje zespół: Jacek Słaski (redaktor naczelny), Leszek Żelazny.
Stali współpracownicy: Paweł Andrzejewski, Roman Glura, Danuta Górnaś, Stanisław Wachowiak. **Adres redakcji:**

63-830 Pępowo, Urząd Gminy, **Telefon:** 736308, 722461.

Cena reklamy: 0,20 zł/1 cm² (2000 st. zł)

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów dostarczonych tekstów.

Skład i druk: "Gazeta Gostyńska", Osiedle Gawrony 7/16, 63-800 Gostyń, ☎ 720309, fax: 721754.

Echo SZKOŁY

To było naprawdę coś...

W dniach 31.05. — 1.06. klasy VI d i Va pojechały na wycieczkę do Warszawy! Lasek. Krótka ankieta przeprowadzona wśród uczestników sprawdziła, co z bogatego programu wycieczki wywarło na nich największe wrażenie. Oto niektóre odpowiedzi:

"Moim zdaniem, najciekawszy był Zamek Królewski oraz Łazienki" (Monika).

"Najbardziej podobały mi się Łazienki, a jeszcze bardziej teatr, dlatego że jeszcze nigdy nie widziałam sceny na świeżym powietrzu". (Edyta)

"Podobała mi się jazda ruchomymi schodami". (Agnieszka)

"Najbardziej podobało mi się na lotnisku, ponieważ było tam dużo samolotów". (Michał)

Podobał mi się Grób Nieznanego Żołnierza i jak żołnierze zmieniali wartę". (Przemek)

"Rozweselił mnie paw, którego spotkałam koło pałacu". (Wioletta)

"Najbardziej mnie wzruszyło to, że te dzieci w Łaskach się nie poddają i chociaż są niewidome, to się nie smucą". (Tomek)

Do Łasek dzieci zawiozły wspaniały dar — przeszło 1.000 zł. Na sumę tą złożył się dochód z loterii zorganizowanej przez klasę VI d na rzecz dzieci z Łasek (270 zł) oraz pieniądze z kwesty przeprowadzonej przez uczniów kl. Va wśród mieszkańców Pępowa (około 800 zł).

Wszystkim, którzy okazali serce i mają swój udział w tym pięknym dziele, przekazujemy w imieniu Dyrekcji Szkoły, wychowawców klas Va i VI d serdeczne podziękowania.

Cyryla KRAJKA, Mirosława BIGAJ

Konkurs savoir-vivru

W maju uczniowie VI d wzięli udział w klasowym konkursie savoir-vivru (w czasach zdziczenia obyczajów i zaniku dobrych manier, tego typu konkursy są chyba bardzo potrzebne).

6 laureatów zmierzyło się w finale, który odbył się w autokarze, w drodze do Warszawy 31.05. br. Najlepszą znajomością dobrych manier wykazali się następujący uczniowie: Ania WICHŁACZ, Przemek RYBAKOWSKI, Kasia IDCZAK, Jarek BECK, Agnieszka KUBIAK i Szymon WYZUJAK. Gratulujemy!

Teraz trzeba tylko połączyć teorię z praktyką.

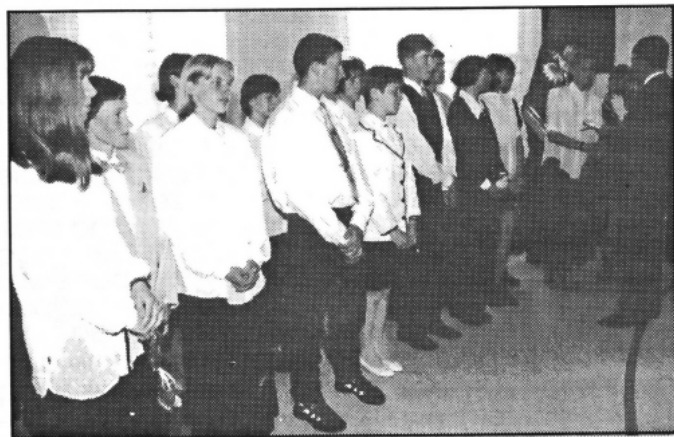
Korzystając z okazji pragnę serdecznie podziękować fundatorom nagród dla laureatów pani E. Zielke oraz Wydziałowi Kultury przy Urzędzie Gminy w Pępowie.

Mirosława BIGAJ
wychowawca kl. VI d

Pierwszy krok w dorosłe życie

Dla młodzieży, która w tym dniu zakończyła edukację w szkole podstawowej jest to z pewnością duży przełom. Konieczność wyboru życiowej drogi pewnie każdego napawa niepokojem i budzi wątpliwości.

Zakończenie roku szkolnego klas VIII uczniów Szkoły Podstawowej w Pępowie i uroczystość z tym wydarzeniem związana, była pierwszą imprezą, jaka odbyła się niedawno w niedawno otwartym Centrum Sportowo-Kulturalnym w Pępowie. Na uroczystość, która odbyła się 19 czerwca br. przybyły cztery klasy absolwentów, grono pedagogiczne, uczniowie klas VII, którzy żegnali swych starszych kolegów i koleżanki. Na uroczystość byli też zaproszeni goście: ks. proboszcz Z. Półrolniczak, sekretarz Urzędu Gminy U. Wabińska i wójt gminy M. Poślednik, który w swej wypowiedzi zwracał się do obecnych uczniów, ale pożegnał także odchodzącą na emeryturę Krystynę IDKOWSKĄ. Tym razem to wójt — jako uczeń K. Idkowskiej w "podstawówce" — wystawił ocenę pedagogicznego warsztatu nauczycielki — i była to nota celująca. Poniżej mamy fotoreportaż z tej ważnej uroczystości.



Z matczyną troską o zdrowie dziecka

Cóż jest ważniejsze od zdrowia i prawidłowego rozwoju dziecka? Natura sama nam pomogła: mleko kobiece jest po prostu najlepsze. Karmienie własnym mlekiem dla wielu matek jest najwyższą formą okazania miłości macierzyńskiej. Pokarm matki jest najlepszy dla dziecka, gdyż:

- zanim w piersiach pojawi się mleko, wypłynie z nich siara. Występuje ona od 2 do 4 dnia po porodzie. Jest bardzo wartościowa, wraz z nią dziecko otrzymuje ciała odpornościowe, dużo białka, witamin i soli mineralnych. Ma ona również efekt przeczyszczający,

- mleko matki jest najlepszym pokarmem — zawiera ponad 100 składników, których nie zawiera mleko krowie; zaspokaja odżywcze potrzeby dziecka w pierwszych miesiącach życia,

- z mlekiem dziecko dostaje zdrowie: otrzymuje ciała odpornościowe, które organizm matki wytworzył do walki z zarazkami, z którymi się zetknął. Dowiedziono, że dzieci karmione naturalnie znacznie rzadziej zapadają na zapalenie oskrzeli lub płuc. Karmienie piersią sprzyja właściwemu rozwojowi zębów i szczęk, mleko kobiece zabezpiecza przed wystąpieniem alergii,

- bliskość ciała matki jest dla dziecka równoważna z faktem karmienia piersią — daje poczucie bezpieczeństwa; dzięki tej dawce ciepła prawidłowo rozwinię się jego osobowość,

- skład mleka zmienia się w zależności od potrzeb dziecka,

- zawiera większe ilości wit. A, E,

- jest bogatsze w tłuszcze nienasycone i cholesterol, w ten sposób karmione dzieci otrzymują odpowiednią ilość budulca do rozwoju tkanki nerwowej (mózg) oraz rozwijają mechanizmy, przygotowujące je do lepszego znoszenia wyższego poziomu cholesterolu w życiu dorosłym,

- białka mleka matki są specjalnie przystosowane do potrzeb dziecka,

- zawiera aminokwasy potrzebne do rozwoju systemu nerwowego,

- zawiera laktozę, która chroni jelita przed bakteriami,

- zawiera substancje, które pozwalają na przyswojenie żelaza zawartego w mleku kobiecym,

Są to najważniejsze cechy mleka kobiecego. Karmienie piersią jest również korzystne dla matek gdyż:

- przystawienie dziecka do piersi pobudza produkcję oksytocyny, hormonu, który sprzyja skurczom macicy, dzięki czemu wraca ona do normalnego stanu,

- jest wygodne i oszczędne — dziecko otrzymuje pokarm o dowolnej porze i w dowolnym miejscu, zawsze ma odpowiednią temperaturę, jest najtańszym sposobem karmienia,

- zmniejsza ryzyko wystąpienia raka piersi,

- dzięki karmieniu piersią łatwiej stracić wa-

gę, gdyż do produkcji pokarmu zużywa się sporo energii,

- jest źródłem prawdziwej przyjemności.

Karmienie piersią zapewni dziecku najlepsze odżywianie oraz ochronę przed chorobami. Mleko matki w zupełności wystarcza większości niemowląt przez pierwsze 6 miesięcy życia.

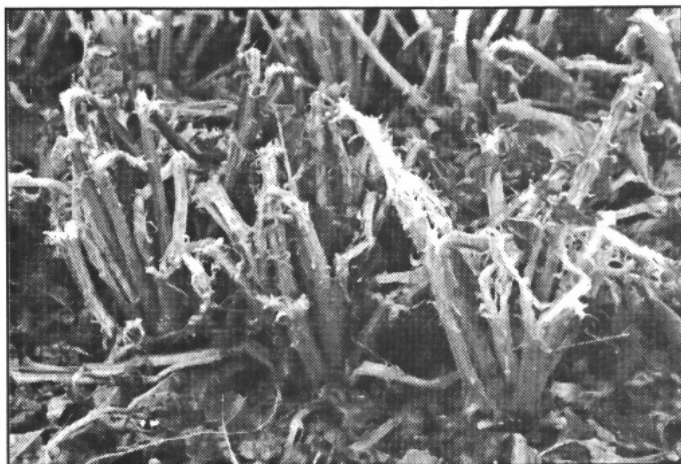
D. Kazubek

Z ostatniej chwili

Na polach ubogo

Wiatr, deszcz i grad nawiedziły naszą gminę w dniu 24 lipca około godz. 17.00. Siła żywiołu była na tyle duża, że uprawy dojrzewających roślin mocno z tego powodu ucierpiały. Dotyczy to szczególnie upraw w Ludwinowie, Magdalenkach, Czeluścinie i Pępowie.

26 lipca w Stadninie Koni w Pępowie zebrała się komisja ds. oszacowania strat związanych z gradobiciem. Niezależny rzeczoznawca ocenił, że straty w pszenicach wynoszą od 10 do 90%, w jęczmieniach od 10 do 70%, w kukurydzy od 20 do 70%, a w burakach 60%. Największe straty wystąpiły jednak w rzepaku. W wymiarze finansowym, po wstępnej ocenie straty te wynoszą kilkanaście miliardów starych złotych.



Buraki, które według szacunków miały dać 550-600 kwintali z 1 hektara (50 ha uprawy), tak wyglądały po przejściu nawałnicy

Serdeczne podziękowanie

ks. dziekanowi Z. Półrolniczakowi, ks. M. Lewandowskiemu, siostrze, ministrantom, pocztom sztandarowym, lekarzowi J. Kałmuczakowi, pielęgniarce, p. R. Matuszak i p. M. Wojtkowiak, wszystkim leśnikom, delegacjom, krewnym, sąsiadom — szczególnie pp. Szparom i Stanisławskim, mieszkańcom ulicy Szkolnej, znajomym za okazane współczucie w trudnych dla nas chwilach,

za modlitwę, intencje mszalne,
złożone wieńce, kwiaty i liczny udział
w ostatnim pożegnaniu
kochanego męża, ojca, dziadka i teścia

ś i p

WOJCIECHA KRAWCZYKA

składa
żona i córka z rodziną

J E S T E M

NASZE WIERSZOWANIE

W poprzednim numerze "WP" proponowaliśmy Czytelnikom podzielenie się z nami swoimi próbami literackimi czy przejawami aktywności w innej ze sztuk. Ponawiamy nasz apel, czekamy na informacje od Państwa.

Oprócz pana Nawrockiego z Krzyżanek, od którego dostaliśmy znowu kilka wierszy, odezwał się do nas Tadeusz WUJEK z Gostynia, który przekazał nam kilka tekstów noszących charakter satyry, fraszki, czy wręcz aforyzmu. Poniżej drukujemy te teksty, mając nadzieję, że dotrą do Was i pomogą w podjęciu decyzji i pochwaleniu się swoimi przemyśleniami czy to w postaci wiersza, czy prozy, a może obrazu czy jeszcze innych form.

Józef NAWROCKI

WOJNA 1939-1945

Przed Wami nikt nie schylił czoła,
nie pisał wierszy poeci,
gdyż za czcze byłyby to słowa,
dla Waszej w Katyniu śmierci.
Dla Was niech ta Ziemia drży i jęczy,
a Kosmos niech rozdziera ją pioruny i błyskawice,
taka jest moja pieśń dla dwunastu tysięcy
skrytobójczo strzelanych w potylicę
Wołam oficerowie wyciągnijcie
zmurszałe prawice,
oskarżcie ten świat przegniły,
by nowe wyrosło mu serce
Pokój

* * *

To nic, że my starej daty,
bo nie znaleźliśmy obiegu wskazówek zegara
Wyszliśmy z dziejowej gehenny, by wykuć historii kraty,
nową myśl, siłę rąk i ludzi prawa
my dziś pożałowaliśmy.
To nic, że my zafocani, bo zgarbione plecy,
a głowę pokryła siwizna
Lecz my pierwsi przed czołgi rzucili ziarno,
gdy ze zgłiszcz wojennych powstała Ojczyzna.
My nie cenimy się wysoko,
ocenią nas kiedyś inni.
Nam czas ku ziemi schylać czoło
historia nas zapisała i potomnym przypomni.

Tadeusz WUJEK

POZORY

Półgłówka nie rozpoznasz
Według kształtu głowy
Ale po jego słowach
Gdy się weźmie
W mowy.

KRYTYKA ODDOLNA

Krytyka oddolna
To jak plucie
Na balkon.

NA WDZIĘCZNOŚĆ

Wdzięczność ludzka
Jest jak sroka
— Skrzeczy, podskakuje
A jak się nadarzy
To okradnie i ucieknie.

BIEG CZASU

Czas jest pojazdem
Bez wstęcznego biegu.

DO BRATA ROLNIKA

Kto się wyrzekł
Wsi rodzinnej
To już nie brat
Lecz ktoś inny.

O CENACH

Ceny towarów
Przestają być
Wartością towaru
kiedy wartość towarów
Mierzy się ważnością
Producenta

O bardzo ciekawym konkursie dowiedzieliśmy się od T. Wujka i dlatego w całości przedrukowujemy regulamin tego konkursu. Zachęcamy do udziału w tej oryginalnej i bardzo interesującej formie poetyckiego współzawodnictwa.

Regulamin XVI Międzynarodowego Konkursu Poezji "Szukamy talentów wsi" — Wąglany 1997

1. Celem naszego konkursu jest wyszukiwanie utalentowanych poetów wiejskich z kraju i zagranicy i umożliwienie im debiutów w naszym konkursie oraz szerokie propagowanie ich twórczości w środkach masowego przekazu i we wspólnym almanachu.
2. Organizatorzy — Towarzystwo Przyjaciół Węglan
Współorganizatorzy i zarazem sponsorzy naszego konkursu:
— Ministerstwo Kultury i Sztuki — Departament Upowszechniania Kultury
— Urząd Wojewódzki w Piotrkowie Trybunalskim — Wydział Kultury i Sportu
— Urząd Gminy w Białaczowie oraz zaprzyjaźnione Redakcje: "Zielony Sztandar", "Gospodyni", "Młody Rolnik — Polski Farmer" i inne.
3. Zapraszamy do uczestnictwa w naszym konkursie, szczególnie młodych, utalentowanych poetów z kraju i z zagranicy, bez względu na wiek, mieszkających na wsi lub w małych miastach, związanych ze wsią pochodzeniem lub pracą na rzecz wsi. Nie ograniczamy tematyki wierszy, ale prosimy o nadsyłanie wyłącznie 3 wierszy w 3 egzemplarzach maszynopisu lub czytelnego rękopisu do 31.12. br. Wiersze nadesłane po tym terminie włączymy do następnej edycji konkursu.

Nasz adres: Towarzystwo Przyjaciół Węglan, Waldemar JOZWIK, Wąglany 50, 26-307 Białaczów, woj. piotrkowskie (z dopiskiem na kopercie: **XVI konkurs "Szukamy talentów wsi"**)

4. Uczestnicy zobowiązani są do podania dokładnej daty i miejsca urodzenia, dokładnego i czytelnego adresu zamieszkania z podaniem województwa oraz krótkiej notki biograficznej. W konkursie nie mogą wziąć udziału członkowie ZLP, poeci o dużym dorobku literackim oraz nie związani ze wsią.
5. Jury po zapoznaniu się z pracami przyzna 25 nagród i wyróżnień o łącznej wartości 2.250 zł
I nagroda — 300 zł, II nagroda — 200 zł, III nagroda — 150 zł, 2 nagrody specjalne po 100 zł oraz 20 równorzędnych wyróżnień po 70 zł każde.
6. Zastrzegamy sobie prawo do bezpłatnego publikowania nagrodzonych wierszy w almanachu pokonkursowym oraz w środkach masowego przekazu. Utworów nadesłanych na konkurs nie zwracamy!
Nie odpowiadamy za utajnienie i przysyłanie wierszy już wcześniej publikowanych w innych konkursach i środkach masowego przekazu.
Wszyscy, którzy pragną z nami korespondować, proszeni są o przysyłanie zaadresowanych kopert z ważnym znaczkiem pocztowym.

Organizatorzy

Sportowe Więści



XII Mistrzostwa Polski w powożeniu – pary 23-25.08.1996 Pępowo

1. **Organizator:** SK Pępowo,
LZS "Dąbroczanka" Pępowo
2. **Termin:** 23-25.08. br.
3. **Miejsce:** tereny SK Pępowo i okolice
4. **Uczestnicy:** według zgłoszeń, kluby i sekcje zrzeszone w PZJ
5. **Program zawodów:**
 - 23.08. (piątek) — ujeżdżenie program nr 5
 - 24.08. (sobota) — maraton
 - odcinek A ok. 10 km, dowolny — 15 km/godz.
 - odcinek B 1160 m, stęp, tempo 7 km/godz.
 - odcinek C 4500 m, kłus, tempo 18 km/godz.
 - odcinek D 1160 m, stęp, tempo 7 km/godz.
 - odcinek E ok. 9 km, kłus, tempo 15 km/godz.
 - (7 przeszkód, w tym wodna)
 - 25.08. (niedziela) — konkurs zręczności

W zawodach weźmie udział około 40 zaprzęgów.

Sekcja Jeździecka LZS "Dąbroczanka"
przy Stadninie Koni Pępowo
zaprasza

MEMORIAŁ J. K. DĄBROWSKIEGO

Już w wielu gazetach pisano na temat zawodów w skokach przez przeszkody, a dokładnie memoriału J. K.



Zawodnicy "Dąbroczanki", od lewej: Grzegorz Twardowski, Katarzyna ŁAPAWA i Mieszko Dąbrowski

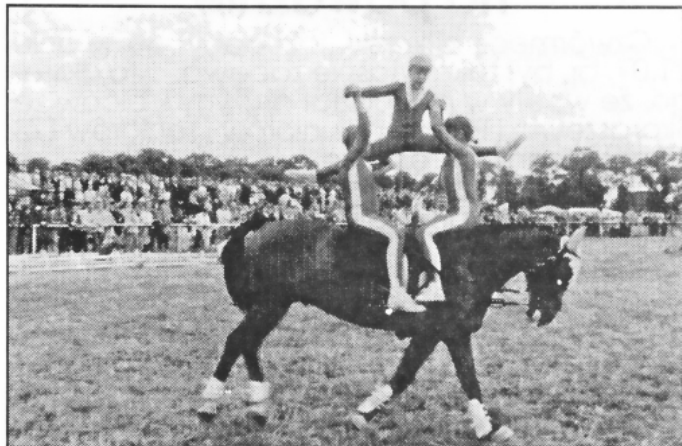


Mieszko Dąbrowski pokonuje kolejną przeszkodę

Dąbrowskiego. Dlatego też ograniczamy się do podania wyników poszczególnych konkursów:

Konkurs nr 1, kl. "P": 1) BRONKA — Mieszko DĄBROWSKI (Pępowo), 2) MAZDA — Mariusz NASKRĘT (Racot), 3) MORAŁ — Anna WAŚK (Poznań). **Konkurs nr 2, kl. "N":** 1) BRONKA — Mieszko Dąbrowski (Pępowo), 2) KAMFORA — Barbara BLACHA (Poznań), 3) ALDO — Anna MAŁKOWSKA (Włocławek). **Konkurs nr 3, kl. "C":** 1) KAMFORA — Barbara Blacha (Poznań), 2) KUŚMIDER — Grzegorz TWARDOWSKI (Pępowo), 3) INDEKS — Wiesław PLUSKOTA (Sieraków). **Konkurs nr 4, kl. "P":** 1) MARUDER — Sławomir KACZMAREK (Racot), 2) BRONKA — Mieszko Dąbrowski (Pępowo), 3) ELIOP — Jarosław SKRZYCZYŃSKI (Wschowa). **Konkurs nr 5, kl. "N":** 1) MARUDER — Sławomir Kaczmarek (Racot), 2) JANIA — Krzysztof LUDWICZAK (Osowa Sień), 3) ALDO — Anna Małkowska (Włocławek). **Konkurs nr 6, kl. "C":** 1) ROMANUS — Paweł PIECHOWIAK (Sieraków), 2) KUŚMIDER — Grzegorz Twardowski (Pępowo), 3) BATYST — Grzegorz Twardowski (Pępowo). **Konkurs Memoriałowy:** 1) ROMANUS — Paweł Piechowiak (Sieraków), 2) KUŚMIDER — Grzegorz Twardowski (Pępowo), 3) MORAN — Krzysztof Ludwiczak (Osowa Sień).

Startowało 12 sekcji i klubów, 28 jeźdźców i 59 koni. Mistrzostwa Polski w skokach rozegrano 28-30 czerwca '96 w Ochabach. Startował reprezentant LZS "Dąbroczanka" Pępowo, zajmując IX miejsce.



Popisy woltżerów

WZIĘLI PIŁKĘ W SWOJE RĘCE

Mowa oczywiście o organizatorach turnieju piłkarskiego prywatnych i uspołecznionych zakładów pracy. Organizatorami tego turnieju było PH "Davi" braci Tomczaków, a odbył się on na boisku w Siedlcu, przy dzierżawionej przez nich sali wiejskiej. Drużyny biorące udział w turnieju reprezentowały następujące zakłady: firmy budowlane, firmy malarskie, GS Pępowo, PPHU "Lesta", PPHU "Mir-Zen", PH "Davi", "Telkom", "Hema", zakład pana Kapały.



Walka była zacięta

Mecze rozgrywane były przez cztery tygodnie w każdą niedzielę. Kulminacja czyli finał odbył się w niedzielę 23 czerwca, a zakwalifikowały się do niego 3 drużyny, które podajemy w kolejności ostatecznie zajętych miejsc: "Lesta", "Davi", "Telkom".

Puchar oraz nagrody wręczył Marian POŚLEDNIK wójt gminy Pępowo. Organizatorzy dziękują wszystkim drużynom za udział w rozgrywkach. Imprezę sponsorowali: Hurtownia "Milex", PH "Davi", PPHU "Mir-Zen" oraz firma transportowa A. Rucińskiego.

Organizatorzy obiecują, że podobna impreza odbędzie się w przyszłym roku i wszystkim zainteresowanym mówią "do zobaczenia za rok". My ze swej strony możemy pogratulować pomysłu, organizatorskiej inwencji i wprosić się na imprezę w roku przyszłym.

Zabawa z piłką na poważnie

Czwórmecz piłkarski, jaki odbył się w dniu 21.07. br. był taką właśnie zabawą, a to dlatego, że wzięły w nim udział drużyny kibiców ze Skoraszewic i Pępowa, juniorów i seniorów LZS "Dąbroczanka" Pępowo.

Nieśmiertelna zasada "bić mistrza" miała znów zastosowanie, ale mistrz — seniorzy "Dąbroczanki" — pobić się nie dał, a wręcz wygrał turniej. Co do stylu zwycięstwa można mieć wiele zastrzeżeń, choć trzeba domniemywać, że winą za taki sposób pokonania przeciwników obciążyć można tę nieszczęsną przerwę w rozgrywkach.

Optylizmem napawa jednak gra juniorów, którzy w sposób bardzo świadomy używają nog, nie bali się starszych i bardziej doświad-

czonych seniorów, a poza tym wiedzą, do czego służy głowa u piłkarza (czy tylko do podbijania piłki?).

W czasie przerwy w meczach juniorzy otrzymali prezenty — z racji zakończenia sezonu — w postaci funkcjonalnych i estetycznych toreb sportowych.

Turniej prowadził sędzia trzecioligowy Henryk WALCZEWSKI.

Organizatorzy, czyli LZS "Dąbroczanka" Pępowo dziękują Henrykowi MARCINIAKOWI za nieodpłatne przekazanie wędlin. (Jaś)

PODZIĘKOWANIE

Jubilatka OSP Pępowo składa serdeczne podziękowania Henrykowi MARCINIAKOWI za sponsorowanie uroczystości 115-lecia OSP Pępowo. Przepraszamy jednocześnie, że nie wymieniliśmy Pana wśród sponsorów tego święta w poprzednim wydaniu "WP".

Turniej piłki nożnej

Piłka nożna jest dyscypliną sportu, która skupia najwięcej kibiców. Tak też było w dniu 7 lipca w ramach Piłkarskiego Turnieju Wsi Gminy Pępowo. W tegorocznych rozgrywkach wzięło udział siedem drużyn: z Czeluścina, Magdalenek, Krzyżanek, Krzekotowic, Pasierb, Skoraszewic i Pępowa. Turniej odbył się przy sprzyjającej pogodzie, a sędziował arbiter trzecioligowy Henryk OLEJNICZAK.

W finale znalazły się drużyny ze Skoraszewic i Pępowa, a mecz ten zakończył wynikiem 2:0 dla reprezentacji Pępowa.

Bardzo wcześnie, bo w pierwszym z rozgrywanych meczów odpadła drużyna z Krzyżanek — dla części kibiców niekłamanym faworyt turnieju. Mecz w regulaminowym czasie zakończył się wynikiem 0:0, a w rzutach karnych zwyciężyli piłkarze z Pasierb 4:3. Okazało się jednak, że w składzie drużyny z Pasierb występował zawodnik w wieku 16 lat, a regulamin określa wiek zawodnika na minimum 18 lat. Z tego powodu opiekunowie drużyny z Krzyżanek złożyli protest. Obie drużyny porozumiały się jednak między sobą i uzgodniły, że powtórzą rzuty karne. I tym razem wynik był identyczny.

Takie oblicze turnieju nam się bardzo podobało: wzajemna życzliwość, zrozumienie i traktowanie turnieju w kategoriach zabawy i rekreacji.

Turniej miał też inne oblicze. Znaleźli się tam "życzliwi" kibice i opiekunowie drużyn, którym sam turniej dostarczył argumentów na potwierdzenie spiskowej teorii dziejów, co powodowało w nich niepohamowaną zapalczliwość do kłótni i pyskówek (eufemistycznie rzecz ujmując).

Trochę przykro było nam organizatorom spoglądać na twarz Mieczysława NOWAKA z Krzyżanek — opiekuna i sponsora tamtejszej drużyny, z której wyczytać można było autentyczny żal. Gratulujemy mu i jego podopiecznym postawy fair i właściwej oceny turniejowej rzeczywistości.

Wyniki:

Krzyżanki — Pasierby 3:4

Magdalenki — Skoraszewice 0:2
Pępowo — Krzekotowice 3:0
Czeluścin — wolny los
półfinały
Pasierby — Skoraszewice 1:4
Pępowo — Czeluścin 1:0
finał: Skoraszewice — Pępowo 1:2
Gratulujemy zwycięzcom i uczestnikom. Ra-
dzi też jesteśmy, że turniej cieszył się tak dużym
zainteresowaniem kibiców. Do zobaczenia za
rok. (Jaś)

AKT ZGONU

KILKA PRAKTYCZNYCH UWAG

Zgodnie z informacją podaną w ostatnim numerze gazety podaję informację dotyczącą aktu zgonu.

Akt zgonu sporządza się w Urzędzie Stanu Cywilnego, w którego okręgu nastąpił zgon lub znaleziono zwłoki. Na przykład umiera ktoś w Gostyniu (w szpitalu), mimo że mieszka w Babkowicach, zgon się zgłasza w USC w Gostyniu.

Zgon osoby należy zgłosić najpóźniej w ciągu 3 dni od dnia zgonu. Jeżeli zgon nastąpił wskutek choroby zakaźnej, zgłoszenie powinno nastąpić w ciągu 24 godzin od zgonu.

Do zgłoszenia zgonu obowiązani są w kolejności:

- 1) małżonek lub dzieci zmarłego,
- 2) najbliżsi krewni lub powinowaci,
- 3) osoby zamieszkające w lokalu, w którym nastąpił zgon,
- 4) osoby, które były obecne przy zgonie lub naocznie się o nim przekonały,
- 5) administrator domu, w którym nastąpił zgon.

Do sporządzenia aktu zgonu osoba zgłaszająca zgon obowiązana jest przedłożyć kartę zgonu wystawioną przez lekarza, który stwierdził zgon i jego przyczynę. Ponadto zgłaszający zgon powinien przedstawić dowód osobisty zmarłego i dowód osobisty współmałżonka, o ile pozostał w związku małżeńskim, w celu dokonania adnotacji o zgonie oraz książeczkę wojskową, jeżeli osoba podlegała obowiązkowi wojskowemu. W przypadku nie przedłożenia dokumentów stwierdzających tożsamość osoby zmarłej kierownik USC nie może odmówić sporządzenia aktu zgonu. Wówczas akt zgonu sporządza się na podstawie danych zawartych w karcie zgonu i na podstawie danych podanych ustnie przez osobę zgłaszającą zgon.

M. Spychała
Kierownik USC

Informacje USC

zarejestrowane od czerwca do 15 lipca

URODZENIA

- Magdalena DURAK (Siedlec),
- Karolina SZYNKA (Wilkonice),
- Adam PAZOŁA (Krzyżanki),
- Adrian MARCINIAK (Siedlec),
- Daniel STANKOWSKI (Pępowo),
- Mateusz ANDRZEJEWSKI (Krzekotowice),
- Rafał KORDEK (Pępowo).

ŚLUBY

- Elżbieta PIETROWSKA (Pępowo) i Mariusz Józef RZEPKA (Lubiatowo),
- Justyna Łucja GUBAŃSKA (Skoraszewice) i Remigiusz Stanisław PAWLAK (Grąbkowo),
- Alicja Magdalena KOLAN (Pasierby) i Krzysztof GUMIENNY (Gumienice).

ZGONY

- Czesław PIJACZYŃSKI (Pasierby, ur. 1923 r.),
- Wojciech KRAWCZYK (Pępowo, ur. 1909 r.),
- Marcin MIKOŁAJCZAK (Ludwinowo, ur. 1912 r.),
- Wiktoria BUSZ (Pępowo, ur. 1904 r.),
- Czesław ZIEMIŃSKI (Pępowo, ur. 1923 r.),
- Teresa MACHOWSKA (Skoraszewice, ur. 1937 r.).

Mirosława SPYCHAŁA

ANDRZEJ ŁUKASZYK

lekarz medycyny

przyjmuje

w czwartki od 16⁰⁰ do 17⁰⁰

**CHOROBY SERCA
I UKŁADU KRAŻENIA**

NADCIŚNIENIE TĘTNICZE

**GOSTYŃ, UL. MOSTOWA 1A
Rejestracja: tel. 720342**

Video hity

"Nawiedzony hotel" — Mark i Susan uciekają od zgiełku wielkiego miasta. Kupują malowniczy dom nad brzegiem morza, w którym przed laty wydarzyła się tragedia.

"Nagła śmierć" — w głównej roli Jean-Cloude van DAMME. Jest finał pucharu Stanleya, na widowni tysiące kibiców i wiceprezydent USA. Wymarzone miejsce i czas na atak terrorystyczny. Jednak terroryści nie przewidzieli wypadków, które zadecydują o wszystkim.

"Ze śmiercią jej do twarzy" — nieprawdopodobna komedia o chciwości, próżności, seksie, życiu i... śmierci.

"Prawo Bronxu" — mądra, nieszablonowa opowieść o męskich sprawach i trudnych wyborach w świecie, który nie jest czarno-biały. Cologero syn kierowcy autobusu, chce być taki jak miejscowy gangster i dostaje się pod jego wpływ. Schodzi na złą drogę, zapominając o wartościach wpajanych przez rodziców. Jego ojciec zaczyna toczyć walkę o duszę syna.

"Spiąca królewna" — bajka, prawdziwe arcydzieło sztuki filmowej pełne romantycznych przgyód i nieokiełznanej fantazji.

Ponadto polecamy: "Liberator", "Apollo 13", "Waleczne serce", "Wodny świat".

WIEŚCI NA GORĄCO

◆ Wszechwładny boom samochodowy, który również nie ominął naszej gminy, nareszcie dostarczył nam tematu do tejże rubryki. Otóż wieść gminna niesie, że jeden z naszych mieszkańców zakupił samochód tak nowoczesny, że w żadnym razie nie daje się uruchomić, gdy kierowca jest nietrzeźwy.

Podobno właściwość ta ujawniła się już po

zakupie zaś właściciel nosi się z zamiarem złożenia reklamacji. Cóż, ze swojej strony radzimy przed podjęciem jakichkolwiek kroków definitywnie wyjaśnić czy jest to wada, czy też nie.

◆ Z tematem samochodowym związana jest kolejna wieść. Otóż jak się dowiedzieliśmy poszerzył się od niedawna katalog zadań, jakie życie stawia każdemu mężczyźnie. Oprócz tradycyjnych takich jak: spółnienie syna, wybudowanie domu i posadzenie drzewa, doszło ostatnio zakupienie samochodu, niestety od dealera. Przy tym temacie, ambitne Panie pytają często czy i dla kobiet przewidziano jakieś życiowe osiągnięcia.

Odpowiadamy: wprawdzie nie ustalono dotąd nic takiego, ale nie ma przeszkód by to zrobić teraz choćby przez analogię.

Tak więc kobieta powinna: urodzić córkę, urządzić dom, zasadzić róże, i... rozbić samochód, oczywiście od dealera!

◆ W jednym z pepowskich sklepów dowiedziałam się, że w "Wieściach" kłamią. Cała sprawa dotyczyła losowania aparatu telefonicznego po zakończeniu telefonizacji gminy. Aparat ten przekazała nam leszczyńska telekomunikacja z przeznaczeniem na taki cel właśnie.

Spieszymy poinformować wszystkich zainteresowanych, chcących brać udział w różnego rodzaju konkursach, losowaniach, a także miłośników krzyżówek, że z czystym sumieniem mogą brać udział w każdej zabawie. Cieszymy się, że "WP" wzbudza emocje. W każdej redakcji byłby to przyczynek do satysfakcji. Obawiamy się jednak o emocje dyr. Porzucka, jeżeli dowiedziałby się o tym redakcyjnym procederze. Połączenia z Goścyniem będą nadal takie jakie są, a przez "zero" kręcić będziemy w 2015 roku.

◆ Jeden z naszych mieszkańców uzyskał skierowanie na leczenie sanatoryjne udał się do stosownej instytucji w celu uzgodnienia szczegółów. Jakież było jego zdziwienie, gdy poinformowano go iż został wpisany na koniec dwutysięcznoosobowej listy, oczekujących na pobyt w uzdrowisku. Nie zbity z tropu zapytał, która to miejscowość uzdrowiskowa byłaby najlepsza, z jednej strony by wyleczyć schorzenie z drugiej zaś aby się nie nudzić. Pani wprawnym okiem znawcy sanatoriów spojrzała na kartę pacjenta i rzekła "Ooo Panie, z takim rocznikiem to nigdzie nie będziesz się Pan nudził".

Mała to pociecha dla niedomagającego chłopaka, oczekującego w dwutysięcznej kolejce na uzdrowienie, tym bardziej, że cały czas nurtuje go myśl czy aby ów rocznik gwarantujący uzdrowiskowe atrakcje będzie nadal odpowiedni gdy nadejdzie czas wyjazdu.

Sportowe Więści

**Komunikat Wydziału Gier
i Ewidencji OZPN Leszno**

**Weryfikacja spotkań mistrzowskich
na sezon 1995/96**

Klasa okręgowa

1. Orla Wąsosz	26	61:17	77:33
2. Zjednoczeni Pudliszki	26	59:19	58:18
3. LKS Racot	26	47:31	57:33
4. Dąbroczanka Pępowo	26	37:41	38:48
5. Pogoń Góra	26	35:43	59:39
6. Krobiana Krobia	26	35:43	51:41
7. Piast Kobylin	26	35:43	46:45
8. Wielkopółka Szelejewo	26	35:43	49:48
9. Korona Piaski	26	34:44	34:35
10. Pogoń Śmigiel	26	34:44	60:52
11. Zootechnik Pawłowice	26	32:46	34:42
12. Rawia II Rawicz	26	32:46	46:54
13. Pogoń Wschowa	26	31:47	34:39
14. Gryźnianka-Obra II Gryżyna	26	10:68	16:132

Awans: Klasa M-O Orla Wąsosz, Zjednoczeni Pudliszki

Spadek: Klasa A Pogoń Wschowa, Gryźnianka-Obra II Gryżyna

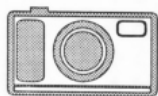
Junior Młodszy – grupa II

1. Rawia Rawicz	20	52:8	111:19
2. Kania Gostyń	20	51:9	97:18
3. Pogoń Góra	20	46:14	85:28
4. Dąbroczanka Pępowo	20	42:18	113:36
5. Orla Jutrosin	20	30:30	64:59
6. Sparta M. Górk	20	26:34	56:46
7. Piast Kobylin	20	25:35	62:44
8. Zjednoczeni Pudliszki	20	24:36	72:78
9. Orla Wąsosz	20	21:39	55:68
10. Sarnowianka Sarnowa	20	4:56	12:154
11. Piast Poniec	20	1:59	18:195

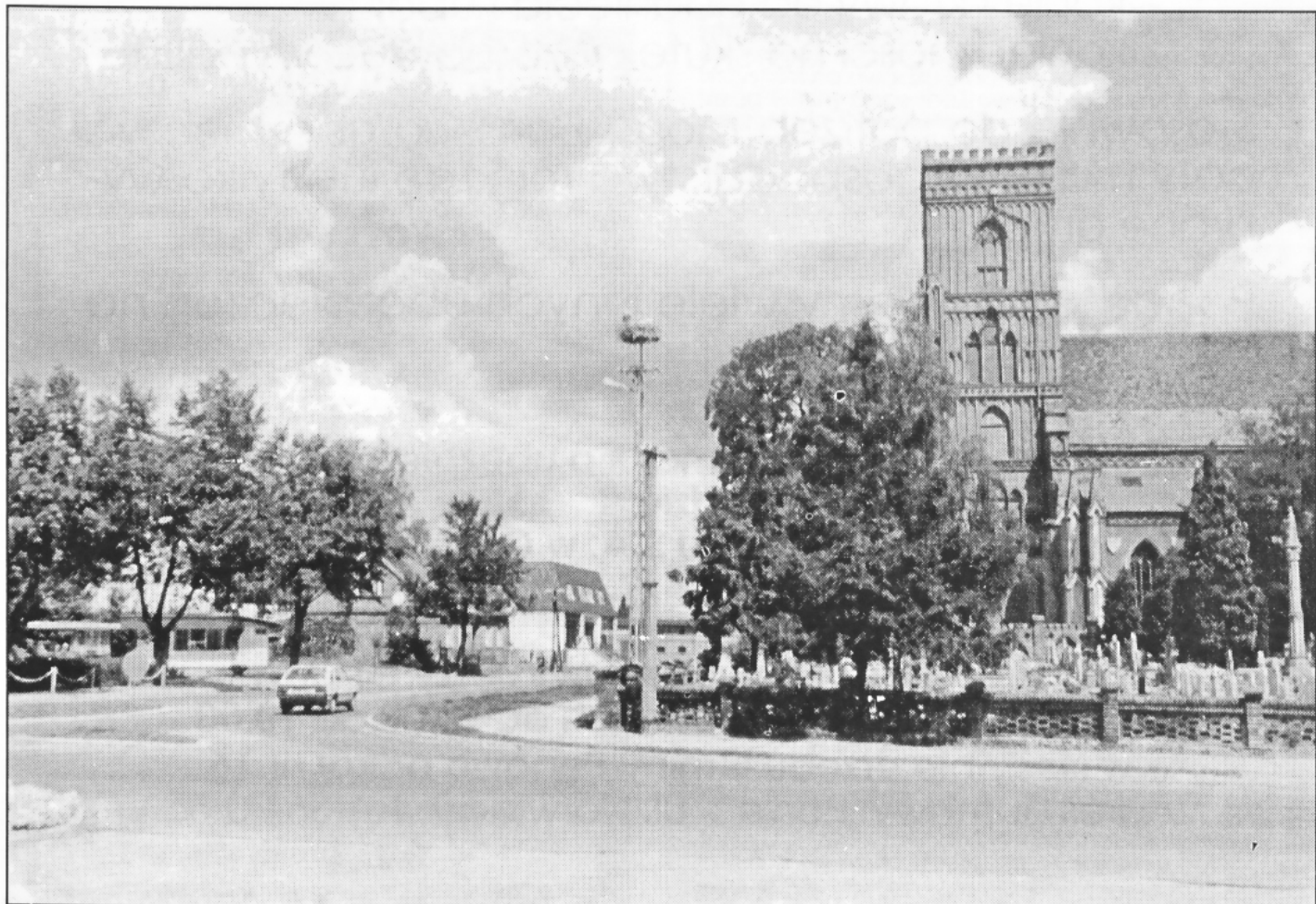
Terminarz rozgrywek rundy jesiennej 1996/97

– klasa okręgowa –

- 18.08. Zootechnik Pawłowice — **Dąbroczanka**, godz. 17.00
- 25.08. **Dąbroczanka** — Pogoń Śmigiel, godz. 16.00
- 31.08. Korona Piaski — **Dąbroczanka**, godz. 17.00
- 8.09. **Dąbroczanka** — Wielkopółka Szelejewo, godz. 16.00
- 15.09. Piast Kobylin — **Dąbroczanka**, godz. 15.00
- 22.09. **Dąbroczanka** — Krobiana Krobia, godz. 15.00
- 28.09. Pogoń Góra — **Dąbroczanka**, godz. 15.00
- 5.10. Polonia Leszno — **Dąbroczanka**, godz. 14.00
- 13.10. **Dąbroczanka** — LKS Racot, godz. 11.00
- 20.10. Miejska Górk — **Dąbroczanka**, godz. 14.00
- 27.10. **Dąbroczanka** — Chróścina, godz. 14.00
- 3.11. Kormoran Święciechowa — **Dąbroczanka**, godz. 11.00
- 10.11. **Dąbroczanka** — Rawia II Rawicz, godz. 11.00



W REDAKCYJNYM OBIEKTYWIE





Powszechny Zakład Ubezpieczeń S.A.
oferuje

kompleksowe ubezpieczenie majątku ruchomego w gospodarstwach rolnych

W jednym ubezpieczeniu **ochroną obejmujemy:**

- **mienie ruchome** od ognia i innych zdarzeń losowych
- **uprawy** od gradobicia i ognia w czasie trwania mechanicznego zbioru
- **zwierzęta**
 - konie i krowy od padnięcia i uboju z konieczności na skutek choroby lub wypadku

Stosownie do potrzeb mogą Państwo ubezpieczyć cały majątek gospodarstwa rolnego lub tylko wybrane grupy.

Ponadto oferujemy wiele innych ubezpieczeń na korzystnych warunkach.

**Szczegółowych informacji o ubezpieczeniach
udziela**

**Inspektorat PZU S.A. w Gostyniu
ul. Nowe Wrota 7, tel. 72-05-50, 72-05-40**

oraz

**pośrednik ubezpieczeniowy Jerzy GLUMA
w każdy wtorek w godzinach od 10.00 do 13.00
w siedzibie Urzędu Gminy Pępowo pokój nr 16
Adres domowy: Poniec, ul. Norwida 1, tel. 36-00-56**